

TOOLS YOU WILL NEED

HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ
OUTILS NÉCESSAIRES

Utility Knife (not included)
Cúter (no incluido)
Couteau tout usage (non inclus)

Fresh clean unleaded gasoline (not included)
Gasolina sin plomo fresca y limpia (no incluida)
Esence sans plomb, neuve et propre (non incluse)

Funnel (included)
Embudo (incluido)
Entonnoir (inclus)

10mm Wrench (included)
Llave de 10mm (incluido)
Clé de 10 mm (incluse)

4-stroke engine oil (included)
Aceite para motores de 4 tiempos (incluido)
Huile pour moteurs à 4 temps (incluse)

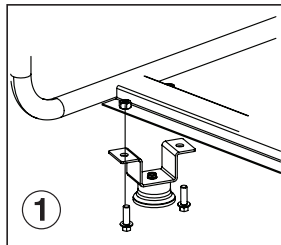
Wheel kit (included)
Kit de ruedas (incluido)
Kit de roue (incluse)

BEFORE STARTING

ANTES EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

1. Install Feet to Frame *Instalar las patas en el bastidor* Installer les pieds au bâti

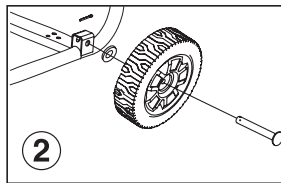
- a. Tip the generator onto the muffler side.
Ponga el generador sobre su costado. El motor debe estar en la parte inferior.
Incliner la génératrice; le moteur devrait se trouver sous celle-ci.



- b. Install the mounting feet to the frame using M8 flange bolts.
Instale las patas de montaje en el marco con pernos de brida M8
Installez les pieds de montage sur le cadre à l'aide de boulons à bride M8

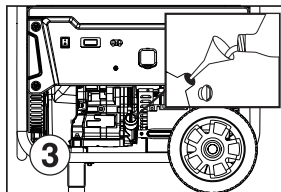
2. Install Wheels | *Instalar las ruedas* | *Installer les roues*

- a. Install the axle pin, wheel and washer through the axle bracket on the frame.
Instale la rueda introduciendo el pasador del eje y una arandela a través del soporte del eje en el bastidor.
Installer les roues en insérant une cheville d'essieu et une rondelle à travers le support d'essieu situé sur le bâti.
- b. Install the hairpin cotter through the axle pin to lock it in place.
Instale la chaveta en el pasador del eje para asegurarlo en su lugar.
Faire glisser la goupille fendue dans la cheville d'essieu pour verrouiller les roues en place.



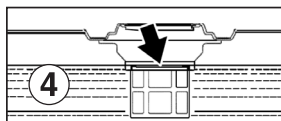
3. Add Engine Oil | *Agregar aceite al motor* | *Ajouter de l'huile pour moteurs*

- a. Remove oil fill plug/dipstick.
Quite el tapón de llenado/varilla de medición.
Retirer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.
- b. Using the supplied 4-cycle engine oil and funnel, slowly add engine oil to the engine until full.
Con el aceite para motor de 4 tiempos que se suministra y el embudo, agregue lentamente aceite al motor hasta llenarlo.
Au moyen de l'entonnoir (inclus), ajouter lentement l'huile pour moteurs à 4 temps (fournie) jusqu'à ce que le réservoir soit plein.
- c. Replace oil fill plug/dipstick.
Vuelva a poner el tapón de llenado/varilla de medición.
Replacer le bouchon du goulot de remplissage/la jauge.



4. Add Unleaded Gasoline to Gas Tank *Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina* | *Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir*

- a. Unscrew gas cap on top of tank and insert a clean funnel into the tank.
Desenrosque el tapón del depósito de gasolina e introduzca el embudo en el orificio.
Desserrer le capuchon situé au-dessus du réservoir et y insérer un entonnoir propre.
- b. Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the filler neck.
Lentamente, agregue gasolina al depósito de gasolina. El nivel de gasolina NO debe superar el cuello del depósito.
Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulot de remplissage.
- c. Secure gas cap.
Asegure el tapón de la gasolina.
Revisser le capuchon du réservoir.



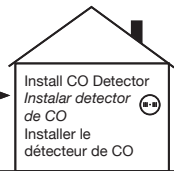
STARTING

COMENZANDO | DÉPART

Direct exhaust **AWAY** from living space
Escape directo LEJOS del espacio habitable
Échappement direct loin de la surface habitable



KEEP FAR AWAY
MANTENGA LEJOS
MANTENGA LEJOS



1. Make sure the generator is OUTSIDE in a well ventilated dry area and at least 15ft from any doors, windows, or vents.

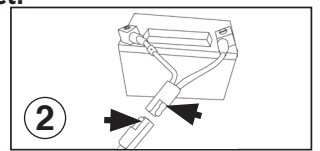
Asegúrese de que el generador esté FUERA en un área seca bien ventilada y al menos a 15 pies de cualquier puerta, ventana o ventilación.

Assurez-vous que la génératrice est **EXTÉRIEURE** dans un endroit sec et bien ventilé et à au moins 15 pieds de toute porte, fenêtre ou ventilation.

2. Confirm battery leads are connected to corresponding terminals and then connect battery using battery quick connect.

Confirme que los cables de la batería estén conectados al correspondiente terminales y luego conecte la batería usando la batería conexión rápida.

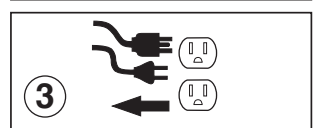
Vérifiez que les câbles de batterie sont connectés aux bornes, puis connectez la batterie à l'aide de la batterie connexion rapide.



3. Make sure nothing is plugged into power outlets.

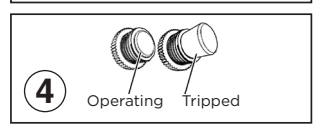
Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.

S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.



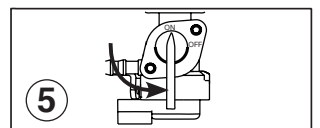
4. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.

Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.
S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.



5. Move the fuel valve to the ON position.

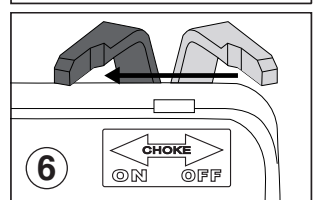
Mueva la válvula de combustible a la posición ON.
Déplacez le robinet d'essence en position **ON**.



6. Move the choke lever to the ON position. If the engine is warm turn the lever to the OFF position.

Mueva la palanca del estrangulador a la posición ON. Mueva la palanca del estrangulador a la posición ON. Si el motor está caliente, gire la palanca a la posición OFF.

Déplacez le levier de starter en position ON. Déplacez le levier de starter en position ON. Si le moteur est chaud, placez le levier en position OFF.

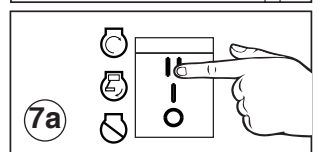


7. Choose starting method:

- a. **Electric Start: Push and hold the engine control switch in the position. Once engine starts, release.**

Presione y mantenga el interruptor de control del motor en la posición . Una vez que el motor se libera.

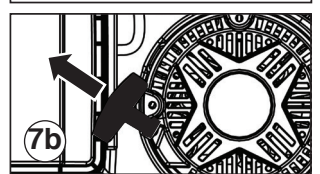
Poussez et maintenez le bouton de commande du moteur en position . Une fois que le moteur démarre, relâchez.



- b. **Manual Start: Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until you feel increased resistance. At this point, apply a rapid pull while pulling up and slightly away from the generator.**

Sujete firmemente la cuerda de arranque y tire de ella lentamente hasta que sienta resistencia. En este punto, tire rápidamente hacia arriba y alejándose algo del generador.

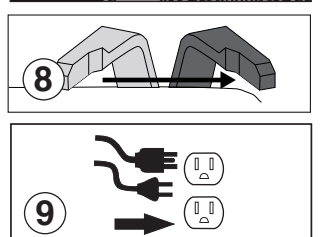
Saisir fermement la poignée de lanceur et la tirer doucement jusqu'à ce que vous sentiez une augmentation de la résistance. À ce moment, tirer sur celle-ci rapidement tout en l'amenant vers le haut et en l'éloignant légèrement de la génératrice.



8. After the engine starts wait 5 seconds then gradually move the choke lever back to the OFF position.

Después de que arranque el motor, espere 5 segundos y luego mueva gradualmente la palanca del estrangulador a la posición APAGADO.

Une fois le moteur démarré, attendez 5 secondes, puis ramenez progressivement le starter à la position OFF.



9. Plug in electronic devices. *Enchufe los dispositivos electrónicos.*

Brancher les appareils électroniques.

WGen MECHANICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES MECÁNICAS DEL WGEN | SPÉCIFICATIONS MÉCANIQUES WGEN

Model Number Número de modelo Numéro de modèle	Running Watts Vatios de potencia nominal Puissance en cours d'utilisation	Peak Watts Vatios de potencia pico Puissance de crête	Fuel Tank Size (G/L) Capacidad del depósito de combustible (G/L) Capacité du réservoir à essence (gal/l)	Rated Speed (RPM) Velocidad nominal (RPM) Régime du moteur (TR/MIN)	Ignition Type Tipo de encendido Type d'allumage	Spark plug Bujía Bougie d'allumage	Engine Disp (cc) Tamaño del motor (cc) Taux de déplacement (cc)	Stroke X Bore Diámetro y carrera Course x alésage	Oil Capacity (L) Capacidad de aceite (L) Capacité du réservoir d'huile (l)	Oil Type Tipo de aceite Type d'huile	THD
WGen5300s	5300	6600	4.7Gal/18.0L	3600	TCI	F7TC	274cc	75X62	0.7L	10W30	<23%

MAINTENANCE SCHEDULE

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the *Maintenance* section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección *Mantenimiento del Manual del propietario* para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section *Entretien du Manuel de l'utilisateur* pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

TABLE 1: MAINTENANCE SCHEDULE - OWNER PERFORMED

TABLA 1: CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL PROPIETARIO | TABLEAU 1: CALENDRIER D'ENTRETIEN - PAR LE PROPRIÉTAIRE

Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien	Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation	After First 25 Hours or First Month of Use Después de las primeras 25 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 25 heures ou le premier mois d'utilisation	After 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Engine Oil Aceite del motor Huile pour moteurs	Check Level Comprobar el nivel Vérifier le niveau	Change Cambiar Vidanger	Change Cambiar Vidanger	-	-
Cooling Features Sistema de refrigeración Fonctionnalités de refroidissement	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	-	-	-	-
Air Filter Filtro del aire Filtre à air	Check Comprobar Vérifier	-	Clean* Limpiar* Nettoyer*	-	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Plug Bujía Bougie d'allumage	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Arrestor Pantalla antichispas Pare-étincelles	-	-	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	-

*Service more frequently if operating in dry and dusty conditions.

*Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se utiliza en condiciones secas y con polvo. | *Effectuer un entretien plus régulier dans des conditions de fonctionnement poussiéreuses ou sèches.

TABLE 2: MAINTENANCE SCHEDULE - AUTHORIZED WESTINGHOUSE SERVICE DEALER PERFORMED

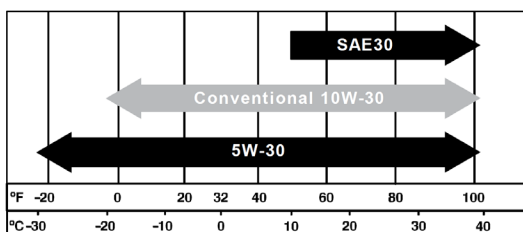
TABLA 2: CALENDARIO DE MANTENIMIENTO: REALIZADO POR EL CONCESIONARIO DE SERVICIO AUTORIZADO DE WESTINGHOUSE | TABLEAU 2: CALENDRIER D'ENTRETIEN - PAR UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ WESTINGHOUSE

Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien	After 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	After 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Valve Clearance Holgura de válvulas Jeu des soupapes	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer
Fuel Filter Filtro de combustible Filtre à carburant	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	-
Idle Speed Ralenti / Régime de ralenti	-	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer

SPARK PLUG REPLACEMENT | SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA
REEMPLAZAMIENTO DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Brand Marca Marque	Spark Plug Bujía Bougie d'allumage
NGK	(1034) BP7ES
Westinghouse	180526
Torch	F7TC

ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR | HUILE POUR MOTEURS



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.**

Synthetic oil is an acceptable substitute for conventional oil.

Usar aceite para motor de 4 tiempos únicamente. **NO USAR NUNCA ACEITE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS.** El aceite sintético es un sustituto aceptable del aceite convencional.

N'utiliser que de l'huile pour moteurs à 4 temps **NÉ JAMAIS UTILISER DANS UN MOTEUR À 2 TEMPS** HUILE. Il est possible de remplacer une huile traditionnelle par une huile synthétique.

⚠ DANGER

Using a generator indoors
CAN KILL YOU IN MINUTES.
Generator exhaust contains carbon monoxide.
This is a poison you cannot see or smell.

NEVER use inside a home or garage, **EVEN IF** doors and windows are open.

Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents.

Avoid other generator hazards.
READ MANUAL BEFORE USE.

⚠ PELIGRO

Usar el generador en interiores
LO PUEDE MATAR EN MINUTOS.
El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oler.

NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, **AÚN SI** las puertas y ventanas están abiertas.

Solo uselo en **EXTERIORES** y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.

Evite otros peligros del generador
LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.

⚠ DANGER

L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur
PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.
Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.

NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage **MÊME SI** les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Utiliser uniquement à **L'EXTÉRIEUR** et loin des fenêtres, portes et événements.

Évitez les autres dangers liés à la génératrice.
VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.